



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 29 settembre 2014
(OR. en)

13074/14

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0221 (NLE)**

**COASI 98
ASIE 49
ELARG 94**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, di un protocollo dell'accordo quadro globale di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica socialista del Vietnam, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

DECISIONE N. .../2014/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,
di un protocollo dell'accordo quadro globale di partenariato e cooperazione tra l'Unione
europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica socialista del Vietnam, dall'altra,
per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare gli articoli 207 e 209, in
combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

visto l'atto di adesione della Repubblica di Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto di adesione della Repubblica di Croazia ("atto di adesione"), l'adesione della Repubblica di Croazia all'accordo quadro globale di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica socialista del Vietnam, dall'altra ("accordo"), deve essere approvata mediante conclusione di un protocollo allegato all'accordo ("protocollo"). A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto di adesione, a tale adesione deve essere applicata una procedura semplificata che prevede la conclusione di un protocollo da parte del Consiglio, che delibera all'unanimità a nome degli Stati membri, e dei paesi terzi interessati.
- (2) Il 14 settembre 2012 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con i paesi terzi interessati. I negoziati con la Repubblica socialista del Vietnam si sono conclusi positivamente con la sigla del protocollo il 21 maggio 2014.
- (3) È opportuno firmare il protocollo, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, con riserva della sua conclusione in una data successiva,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La firma a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri di un protocollo dell'accordo quadro globale di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica socialista del Vietnam, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea, è autorizzata, con riserva della conclusione di tale protocollo.

Il testo del protocollo sarà pubblicato unitamente alla decisione relativa alla sua conclusione*.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona o le persone abilitate a firmare il protocollo a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a , il

Per il Consiglio

Il presidente

* GU: si prega di inserire gli estremi di pubblicazione del documento st 13079.